

СОГЛАШЕНИЕ

Между Правительством Республики Армения и Правительством Социалистической Республики Вьетнам о культурном и научно-техническом сотрудничестве

Правительство Республики Армения и Правительство Социалистической Республики Вьетнам, именуемые в дальнейшем Сторонами,

в целях укрепления дружественных отношений и развития культурного и научно-технического сотрудничества между двумя странами,

составили настоящее Соглашение о нижеследующем:

Статья 1

Стороны будут поощрять и поддерживать обмен и сотрудничество в областях культуры, образования, науки, техники, здравоохранения, спорта, издательского дела, журналистики, радиовещания, телевидения, кинематографии и туризма между соответствующими учреждениями и организациями двух стран.

Статья 2

Стороны будут осуществлять сотрудничество в области культуры и искусства путем обмена художественными коллективами, выставками, организации дней культуры.

Статья 3

Стороны будут осуществлять сотрудничество в области образования путем установления прямых контактов между учебными заведениями обеих стран, приглашения преподавателей и ученых другой стороны для кратковременного чтения лекций, а также приема на учебу студентов и аспирантов.

Статья 4

Стороны будут осуществлять сотрудничество в сфере науки и техники путем обмена научными и техническими делегациями, отдельными учеными и специалистами.

Статья 5

Стороны будут поощрять участие специалистов своих стран в реализации экономических проектов другой стороны.

Статья 6

Стороны будут способствовать научно-техническому сотрудничеству соответствующих ведомств, созданию предприятий обеих стран в соответствии с соглашениями или контрактами, заключенными в рамках настоящего Соглашения.

Статья 7

Стороны будут осуществлять обмены и сотрудничество в областях журналистики и издательского дела.

Статья 8

Стороны будут поощрять прямое сотрудничество между соответствующими средствами массовой информации, учреждениями телевидения и радиовещания обеих стран, включая обмены радио и телепрограмм.

Статья 9

Стороны будут содействовать проведению недель фильмов с участием деятелей кино.

Статья 10

Стороны будут поощрять и поддерживать прямые контакты и сотрудничество между учреждениями здравоохранения двух стран в целях укрепления и расширения сотрудничества в области здравоохранения, обмена опытом работы по развитию и совершенствованию системы здравоохранения в обеих странах.

Статья 11

Стороны будут поощрять и способствовать укреплению и развитию деловых контактов между туристическими учреждениями обеих стран с целью более полного ознакомления с жизнью, трудом и культурой народов обеих стран.

Статья 12

Стороны будут разрабатывать конкретные планы для реализации настоящего Соглашения и договариваться о финансовых вопросах.

Соответствующие ведомства обеих сторон могут на основе настоящего Соглашения подписывать двусторонние соглашения, протоколы и планы по отдельным практическим направлениям сотрудничества.

Статья 13

Настоящее Соглашение вступает в силу со дня подписания и будет действовать в течении 5 лет. Если не менее чем за 6 месяцев до истечения этого срока ни одна из сторон не обратится в письменной форме к другой стороне с просьбой прекратить действие настоящего Соглашения, то каждый раз срок его действия автоматически продлевается на следующие 5 лет.

Подписанно в городе Ханой, 13 декабря 1992 года, в двух экземплярах, каждый на армянском и вьетнамском языках, причем все тексты имеют одинаковую силу.

В случае возникновения разночтения по толкованию настоящего Соглашения, стороны сверяют свои позиции на основании прилагаемого парафированного русского текста.

Соглашение вступило в силу 13 декабря 1992 года.